



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St., / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Informatics Professional Services - EL Division/Services  
professionnels en informatique - division EL  
Terrasses de la Chaudière 4th Floor

10 Wellington Street

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Informatics Professional Serv DSB Services Professionnels en Informatique pour DGSN	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60ZR-211390/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 008
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20211390	<b>Date</b> 2022-03-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EL-637-40582	
<b>File No. - N° de dossier</b> 637el.E60ZR-211390	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2022-04-11</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bitsene, Marlene	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 637el
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 858-9976 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**DEMANDE DE SOUMISSIONS # E60ZR-211390/A  
POUR LE CONTRAT CONCLU DANS LE CADRE DE L'ARRANGEMENT  
EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT (AMA) POUR DES SERVICES  
PROFESSIONNELS EN INFORMATIQUE CENTRÉS SUR LES TÂCHES  
(SPICT)**

**VOLET 1 – DÉVELOPPEMENT WEB**

- A.1. ARCHITECTE D'APPLICATIONS ET DE LOGICIELS – NIVEAU 2, 3**
- A.6. PROGRAMMEUR OU DÉVELOPPEUR DE LOGICIELS – NIVEAU 2**
- A.7. PROGRAMMEUR ET ANALYSTE – NIVEAU 2**
- A.8. ANALYSTE DE SYSTÈME – NIVEAU 2**
- A.11. TESTEUR – NIVEAU 2,3**
- A.14. DÉVELOPPEUR WEB – NIVEAU 2**
- B.1. ANALYSTE OPÉRATIONNEL – NIVEAU 2**
- B.14. RÉDACTEUR TECHNIQUE – NIVEAU 3**
- I.2. ADMINISTRATEUR DE BASE DE DONNÉES – NIVEAU 3**
- I.3. ANALYSTE DE BASES DE DONNÉES ET ADMINISTRATEUR DE GI  
– NIVEAU 3**
- P.10. ORDONNANCEUR DE PROJET – NIVEAU 3**

**VOLET 2 – DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE**

- B.1. ANALYSTE OPÉRATIONNEL – NIVEAU 3**
- B.7. ARCHITECTE DE TRANSFORMATION DES AFFAIRES – NIVEAU 3**
- B.14. RÉDACTEUR TECHNIQUE – NIVEAU 3**
- I.11. ARCHITECTE DES TECHNOLOGIES – NIVEAU 2,3**
- P.5. CHARGÉ DE PROJET – NIVEAU 3**
- P.7. COORDONNATEUR DE PROJET – NIVEAU 3**
- P.9. GESTIONNAIRE DE PROJET – NIVEAU 3**
- P.12. SPÉCIALISTE EN GESTION DES RISQUES – NIVEAU 2**

**POUR  
SERVICES PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT CANADA (SPAC)**

---

**La modification 008 de la demande de propositions (DP) vise à répondre aux questions des Soumissionnaires.**

### QUESTIONS ET RÉPONSES

#### Q51 -

Nous souhaitons recevoir des éclaircissements concernant la réponse à la question 41 de la modification 6 publiée le 18 mars 2022.

La réponse à la question 41 indique que les lettres signées ne sont pas nécessaires pour C1.1. Cependant, la réponse à la question 44 indique qu'« une lettre ou un courriel signé est requis pour chaque référence fournie par le soumissionnaire ».

Pourriez-vous vérifier ce qui suit en ce qui concerne R1.1 :

- 1) Une lettre au client est-elle obligatoire pour chaque référence fournie par le soumissionnaire ?
- 2) Dans quelles circonstances les lettres aux clients ne sont-elles pas nécessaires ?

#### R51 -

La réponse à la question 41 indique : en ce qui concerne C.1.1, il n'est pas nécessaire de justifier les services professionnels en informatique fournis par une lettre signée par le client ou une confirmation par courriel du client pour les contrats de référence complétés **au-delà** des cinq (5) dernières années précédant la date de clôture des soumissions

2) **Au-delà** des cinq (5) dernières années précédant la date de clôture des soumissions

3) Oui

#### Q52 -

Modification 006, Q41 et Q44

Dans la modification 006, il semble y avoir un écart entre les réponses à Q41 et Q44 (les deux questions faisant référence à C.1.1) :

R41 – En ce qui concerne R.1.1, il n'est pas nécessaire de justifier les services professionnels en informatique fournis par une lettre signée par le client ou une confirmation par courriel du client pour les contrats de référence complétés au-dessus des cinq (5) dernières années, avant à la date de clôture des soumissions.

R44 – a) Oui, une lettre ou un courriel signé est requis pour chaque référence fournie par le soumissionnaire

L'État pourrait-il confirmer que, dans sa réponse à C.1.1, les soumissionnaires n'ont pas besoin de soumettre une lettre signée par le client ou une confirmation par courriel du client pour les références de contrat contenant des catégories de ressources équivalentes qui ont été complétées cinq (5) ans avant la date de clôture des soumissions (réalisé avant avril 2017).

#### R52 -

Il n'est pas nécessaire de justifier les services professionnels en informatique fournis par une lettre signée par le client ou une confirmation par courriel du client pour les contrats de référence complétés **au-delà** des cinq (5) dernières années précédant la date de clôture des soumissions.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
E60ZR-211390/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
E60ZR-211390

Amd. No. - N° de la modif.  
008  
File No. - N° du dossier  
637el. E60ZR-211390

Buyer ID - Id de l'acheteur  
637el  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DP DEMEURENT INCHANGÉES**